



PERFORMANCES PORTUAIRES À KRIBI

Septembre de tous les records

Malgré une conjoncture internationale encore crispée par la pandémie du Coronavirus, le Port de Kribi poursuit sa montée en puissance au point d'afficher des performances records au terme du 3^{ème} trimestre 2020. Les recettes douanières ont ainsi passées la barre de huit milliards en clôture du mois de septembre.

L'on se congratule sur la place portuaire de Kribi, à la faveur du volume d'activités réalisé à la fin du mois de septembre 2020. Un satisfécit principalement généré par Kribi Conteneurs Terminal (KCT), en charge de la gestion du terminal à conteneurs. Dans une récente communication, KCT annonce que septembre 2020 marque la meilleure performance depuis le démarrage de ses activités commerciales, le 20 mars 2018.

Dans le détail, l'on retient que « Le volume global de conteneurs manutentionnés s'élève à 27 019 EVP [Equivalent Vingt Pieds], répartis comme suit : 3 285 EVP Import, 1 054 EVP Export, 21 493 EVP transbordement vide & plein et 1 187 vides import/export ». Ainsi donc, KCT affirme fièrement qu'elle contribue effectivement à la facilitation de l'essor du commerce régional et à l'accélération de la croissance économique du Cameroun et des pays de l'arrière-pays.

L'autre motif de satisfaction porte sur les recettes douanières non pétrolières. Le Secteur Douanes SUD II, couvrant essentiellement le port de Kribi a franchi la barre de huit milliards de F CFA en fin septembre 2020. Un record également ! Il faut d'ailleurs relever que dernièrement, ce Secteur fait pratiquement un milliard de recettes supplémentaires par mois. C'est ainsi que les objectifs à lui assignés sont de plus en plus ambitieux, et fort-heureusement atteints, au profit du Trésor public du Cameroun.

Globalement, par rapport à la même période en 2019, le 3^{ème} trimestre 2020 se clôture de façon satisfaisante sur la place portuaire de Kribi. « Des

comparatifs entre ces deux périodes, il ressort une progression de 57,8% sur les escales onshore et offshore. Précisément, au terme du 3^{ème} trimestre 2019, le Port de Kribi avait enregistré 76 escales contre 120 escales pour le compte du 3^{ème} trimestre 2020 », explique Philomène NZAMEYO, responsable des statistiques au PAK. Elle souligne que cette évolution est marquée par la progression des escales sur tous les terminaux. « Le terminal à conteneurs enregistre une hausse de 23%, soit 59 escales en 2020 contre 48 escales en 2019. Le terminal polyvalent pour sa part réalise une de progression exceptionnelle de 457%, soit 39 escales en 2020 contre seulement 7 escales en 2019, expliquée en partie par le fait que ce terminal a servi de base pour les navires opérants sur les plateformes gazières et pétrolières ».

A l'analyse, l'on souligne qu'en comparant le troisième trimestre 2019 à celui de 2020, le trafic domestique conteneurisé a quasiment doublé. Les autres indicateurs de performance affichent des niveaux satisfaisants notamment avec une durée moyenne des opérations au Terminal à conteneurs estimée 25 heures par escale ainsi qu'une cadence moyenne de manutention de 24 mouvements par heure et par portique.



Eric LAVENU

Directeur Général de KCT

« Les chiffres que nous enregistrons sont le résultat d'une synergie d'actions entreprises par tous les acteurs de place portuaire de Kribi ; notamment le PAK et KCT, avec l'ouverture des gates 24h/24h et l'accélération dans la délivrance des accès portuaires/gate pass ; la mise sur pieds de nouveau services par les lignes maritimes, le cas de CMA CGM

avec la ligne ASAF/WAX, directe entre l'Asie et Kribi ; sans oublier le niveau

d'accueil de l'autorité douanière à Kribi. Toutes ces actions concourent à nous faire gagner la confiance de nos clients.

En observant la tendance à la hausse sur les trois derniers mois écoulés, nous sommes en droit d'envisager une fin d'année avec des résultats encore plus satisfaisants.

Nous entretenons des relations professionnelles et saines avec tous les acteurs de la place portuaire. KMT est naturellement rentrée dans cette dynamique. Notons au passage que nous ne sommes pas dans le même segment d'activité, mais l'arrivée de ce concessionnaire sur le terminal polyvalent ne peut être que salubre et va contribuer au développement du port de Kribi.

Notons par ailleurs que le taux d'occupation de notre terminal n'a pas encore atteint le niveau de saturation. Il est vrai qu'il y a peu, nous avons utilisé le terminal polyvalent pour le stockage de nos conteneurs vides ; mais cela n'était que ponctuel. Notre politique actuelle est d'encourager nos clients à enlever leurs conteneurs du terminal au plus vite afin de réduire le dwell time pour une meilleure fluidité sur le yard ».

“
Des résultats encore plus satisfaisants sont envisagés”



Norbert BELINGA

Chef Secteur Douanes SUD II

« Nous avons franchi la barre des huit milliards de F CFA au terme du mois de septembre 2020. C'est inédit, même si nous restons en deçà des prévisions établies à plus de neuf milliards et demi. La Direction Générale des Douanes (DGD) et le Ministère des Finances (MINFI) considèrent à raison, que le potentiel du port de Kribi continue de croître et de ce fait, nous assignent des objectifs de plus en plus ambitieux. Il faut d'ailleurs reconnaître que ces derniers mois, nous avons souvent été largement au-dessus des prévisions.

On a fait le premier milliard mensuel en mai 2018. Un peu plus de deux ans après, on est quand même parvenu à une multiplication exponentielle de nos résultats. C'est très encourageant ! Les recettes de

cette performance sans cesse croissante résident en trois choses essentielles : la disponibilité, l'écoute et la capacité à apporter des solutions à nos opérateurs économiques. Le Secteur Douanes SUD II est une équipe complètement mobilisée autour de ces trois objectifs, qui nous

amènent au fil des mois vers des performances améliorées. Et grâce à ces performances, nous sommes quand même passés deuxième contributeur aux objectifs de la DGD depuis l'an dernier, derrière le Secteur des Douanes du Littoral I.

Notre objectif est d'atteindre, avant la fin de l'année, la barre des 10 milliards de F CFA. Ce qui nous permettra de nous situer à peu près à 20% de ce que fait le Secteur Littoral I. Je voudrais noter que c'est une performance exceptionnelle, puisque nous sommes un port opérationnel depuis un peu plus de deux ans seulement. Si nous parvenons déjà à faire 20% de ce que fait un port multiséculaire comme Douala, la performance mérite d'être soulignée. C'est donc ça notre prochain objectif. Nous allons continuer à être à l'écoute des usagers, à leur apporter une gamme élargie de facilités, à créer un environnement compétitif qui permet de rentabiliser leurs opérations. Mais je dois reconnaître ici que nos performances sont également adossées aux conditions de navigabilités du port de Kribi, extrêmement favorables grâce au fort tirant d'eau et aux équipements de dernière génération, hyper-performants. »

“
Notre objectif est d'atteindre la barre des 10 milliards avant la fin de l'année”



PORT PERFORMANCES IN KRIBI

September's Outstanding Performance

Despite the international situation still under the adverse effect of the Coronavirus pandemic, the Port of Kribi is gaining momentum up to recording outstanding performance at the end of the third quarter of 2020. Customs revenues exceeded eight billion at the end of September.

With the volume of activities achieved at the end of September 2020, operators in the Port are congratulating each other. This satisfaction stems most specifically from Kribi Conteneurs Terminal (KCT), the operator of the container terminal. In a recent communication, KCT made it public that September 2020 recorded the best performance since the start of operations on 20 March 2018.

In more specific terms, what one can take home is that «the global volume of containers handled stands at 27,019 TEUs [twenty-foot equivalent unit] broken down as follows: 3,285 TEUs for import, 1,054 TEUs for export, 21,493 TEUs for empty and full transshipment and 1,187 TEUs for empty import/export». So, KCT proudly affirms that the company actually contributes in facilitating the development of regional trade and speeding up economic growth in Cameroon and hinterland countries.

The other reason for satisfaction is non-oil customs revenues. The South II Customs Sector covering essentially the Port of Kribi exceeded eight billion francs at the end of September 2020. Another record!!! It is worth mentioning that this sector has recently been achieving an additional one billion revenue per month. That is why the sector's objectives are becoming increasingly ambitious and are equally met to the profit of Cameroon's public coffers.

In general terms, as compared to the sale period in 2019, the third quarter of 2020 ends with satisfaction in the Port of Kribi. «Comparison between these two periods shows a 57.8% rise on onshore and offshore calls. More precisely, at the end of the third quarter of 2019, the Port of Kribi had recorded 76 calls against 120 in the third quarter of 2020», says Philomène NZAMEYO, in charge of statistics at PAK. She underscores that this upward trend is marked by the rise of calls on all terminals. «The container terminal recorded a 23% rise, that is 59 calls in 2020 against 48 calls in 2019. The multipurpose terminal recorded a 457% outstanding progress, that is 39 calls in 2020 against 7 only in 2019, which is partly due to the fact the terminal was a base for vessels operating on the oil and gas platforms».

An analysis highlights the fact a comparison of the third quarter of 2019 with that of 2020 reveals that the domestic containerized traffic has doubled. Other performance indicators show satisfactory results especially an average operating time on the container terminal at 25 hours per call and an average handling time of 24 movements per hour and per gantry.



Eric LAVENU

KCT General Manager

«The figures we are recording today result from a synergy of actions undertaken by all the stakeholders of the Port of Kribi, namely PAK and KCT, with the opening of gates 24/7 and the fast delivery of gate pass, the development of new services by maritime lines as we can see it with VMA CGM with the ASAF/WAX line which is a direct line between

Asia and Kribi. We should not also forget the good service of the Customs administration in Kribi. All these actions contribute in achieving customer confidence and loyalty.

“
We are expecting more satisfactory results”

Looking at the upward trend of the last three months, we are expecting more satisfactory results in the end of the year.

We have good relations with all the stakeholders of the Port of Kribi. KMT has naturally become part of this momentum. Though we are not in the same activity segment, the arrival of the new operator of the multipurpose terminal can only bode well and will contribute to developing the Port of Kribi.

In addition, it is worth noting that the occupancy rate of our terminal has not yet reached its peak. It is true that a few days ago we used the multipurpose terminal to store our empty containers, but that was only for that time. Our current policy is to encourage customers to remove their containers as fast as possible so as to reduce the dwell time for a better flow in the yard.»



Norbert BELINGA

Head of the SOUTH II Customs Sector

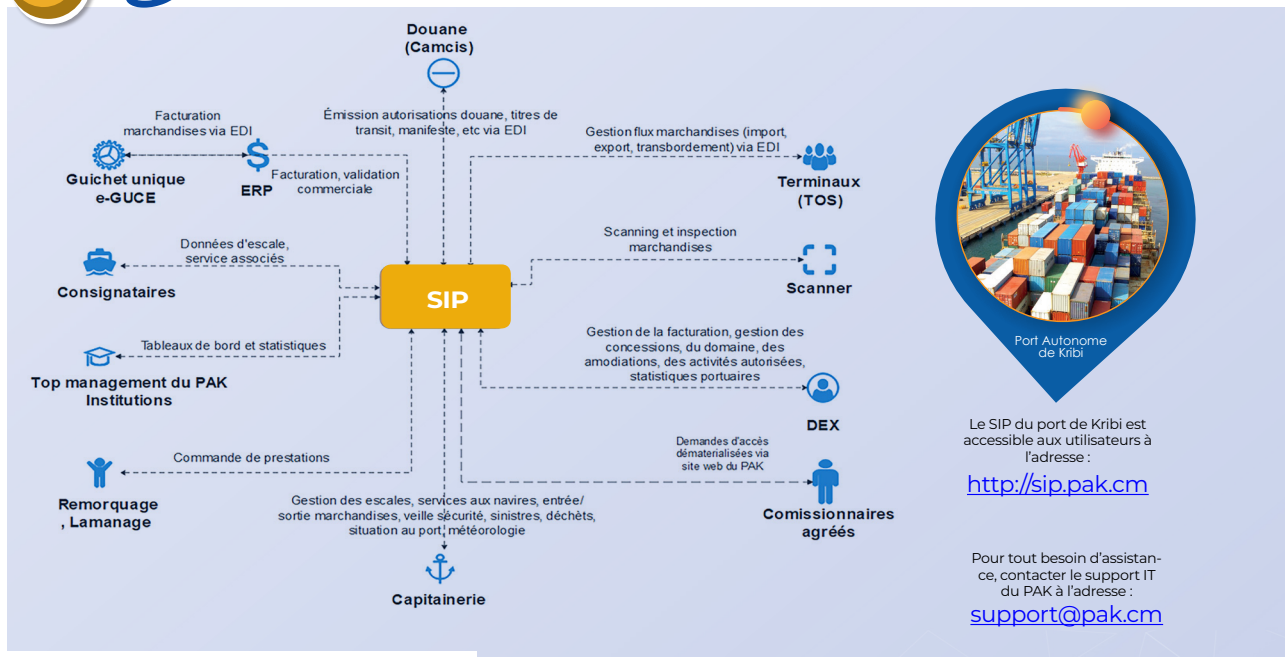
« We crossed the bar of eight billion CFAF at the end of September 2020. This is a first, even though we are still below the planned projections of nine billion and a half. The Directorate General of Customs (DGD) and the Ministry of Finance (MINFI) are right in believing that the potential of the Port of Kribi is on the rise and thus assigning us increasingly ambitious objectives. Besides, we must acknowledge that over the last months we have been above expectations and projections.

We made our first billion in a month in May 2018. More than two years after, we have succeeded in making an exponential multiplication. This is very

encouraging! The secret of this performance lies in three elements: availability, listening and being able to provide solutions to our economic operators. The SOUTH II Customs Sector is a team that is fully mobilized around these three objectives which led us over the months to improving on our performance. Thanks to this performance, we have become the second best performer of the objectives set by the Directorate General of Customs since last year behind the Littoral I Customs Sector.

“
Our objective is to reach 10 billion before the end of the year”

Our objective is to reach 10 billion CFAF before the end of the year. This will enable us to reach around 20% of the performance of the Littoral Sector. I would like to underscore here that this is an outstanding performance since our port has been operating for two years only. If we succeed to reach 20% of the performance of a diversified port such as Douala, this must be highlighted. So, that is our next objective. We will keep on listening to Port users and providing them with a large array of services for a competitive environment to make their operations profitable. I must say that our performance equally hinge upon the navigation conditions of the Port of Kribi which are extremely favourable thanks to a strong draughts and top-notch and very effective equipment.»



INFORMATION PORTUAIRE

Ce qui change avec le SIP

La solution logicielle, conçue par le PAK pour la gestion automatisée des opérations sur sa place portuaire rentre dans une nouvelle phase dans les prochains jours. Zoom sur les changements attendus.

■ Ce qui va concrètement changer avec SIP

Selon Jean Marcel BELINGA BELINGA, Directeur des Systèmes d'Information et de la Documentation (DSID) au PAK, l'impact de la mise en place du SIP va se faire ressentir dans quasiment toutes les composantes de l'exploitation portuaire avec une accentuation de la mise en œuvre des procédures dématérialisées et donc, plus d'efficacité, de facilité, d'agilité, de rigueur et de flexibilité suivant les profils d'acteurs ou d'utilisateurs de la place portuaire de Kribi. A titre d'illustration :

- **Au niveau des accès portuaires**, l'on devra assister à une plus grande fluidité dans le mécanisme de demande des accès, une meilleure identification des acteurs, les raisons précises de leur présence sur le site portuaire, etc.
- **Concernant la gestion des escales**, avec les annonces d'escales et les conférences portuaires en ligne, un meilleur suivi de la prise en charge des services aux navires, de l'historique de leur passage à Kribi, etc.
- **Sur la gestion des marchandises**, les échanges de données automatiques avec le système CAMCIS de la douane permettra d'avoir de façon instantanée différentes informations sur les marchandises qui passent par le port de Kribi, ce qui facilitera en toute sécurité les opérations de livraison ou d'enlèvement des marchandises au port.

■ Ce qui est attendu des utilisateurs/usagers du SIP

Clairement, il y a d'abord le changement auquel les usagers vont devoir s'arrimer. Il va falloir développer une nouvelle culture de travail car c'est le numérique qui devient le vecteur de transport de l'information. Les utilisateurs et usagers devront toujours avoir à l'esprit que le SIP et les différents systèmes avec lesquels il interagit sont là pour faciliter ses opérations. Ils devront par conséquent avoir la e-attitude, c'est-à-dire toujours se poser la question : comment faire pour mener son opération administrative, douanière et financière électroniquement ? C'est en trouvant chaque fois la réponse à cette question que l'on va s'approprier avantageusement l'usage de ces différents outils.

■ Des bénéfices multiples

Sur le plan du rayonnement national, le SIP permettra au PAK d'appuyer différentes administrations étatiques dont la Douane dans la sécurisation des recettes de l'Etat. Sur le plan international, le SIP, eu égard à son positionnement stratégique au cœur du développement des activités d'exploitation portuaire, devra impacter positivement et significativement l'attractivité du port. Enfin, il devra aussi produire comme bénéfice, la sécurisation des recettes du PAK.



ALERT
COVID-19

**Chers parents, rappelons continuellement
les gestes barrières à nos enfants**

**Le virus circule
toujours !**



LE PORT AUTONOME DE KIRI BARRE LA VOIE
À LA PROPAGATION DU CORONAVIRUS
PORT AUTHORITY OF KIRI FIGHTS AGAINST
THE SPREAD OF CORONAVIRUS

DÉCLARER TOUT CAS SUSPECT
OU SON PROPRE CAS AU
REPORT ANY SUSPECTED OR OWN
CASE AT THE FOLLOWING NUMBERS

1510

699 909 103



**Pour toutes les demandes relatives aux opérations commerciales,
nous joindre.**

For all operations pertaining to commercial transactions, please contact us.

dex@pak.cm

Lexique

**Faux fret
(dead freight) :**

montant dû au
transporteur, en
dédommagement
du défaut de
chargement de
tout ou d'une
partie des
marchandises
contractuellement
prévues pour être
embarquées.

Ecogeste

*Sustainable use of It
equipment*

The computer has become a tool to improve profitability and productivity on a company. One employee out of two uses a computer at work. Therefore, it is key to take care of one's equipment, so as to use it as long as possible and thereby reduce the company's expenditures. In addition to putting your computer off instead of putting to sleep, it is really possible to use one's computer responsibly.

ECOGESTE OF THE WEEK :

- ✓ **Put your computer on a clean surface** free of dust, far from water, food and out of the reach of children and domestic animals (for those having professional laptops);
- ✓ **Clean your laptop regularly:** dust and other materials can have a huge adverse effect of the life of your equipment. (Focus on the keyboard, the openings and the screen);
- ✓ **Connect your devices slowly:** carefully check the form and size of your connector before inserting them in their respective port;
- ✓ **Do not leave your computer in a car.** Temperature varies a lot in a car and this can damage a computer. In addition, a computer in a car can attract thieves;
- ✓ **Avoid playing objects on your computer.** This can press the LCD screen on the keyboard and possibly damage the screen;
- ✓ **Hold and lift your computer from the base.** If you lift your laptop holding the screen, you can damage the display or the parts that connect the screen to the base.

*La lettre
du PAK*

Directeur de publication : Patrice MELOM - **Directeur de rédaction :** Harouna BAKO - **Rédacteur en chef :** Ursula NKOA
Secrétaire de rédaction : Félicité BAHANE N. - **Rédacteurs :** Félicité BAHANE N. ; Patrice LOUMOU ; Gaël Pascal AMOUGOU ;
Mohamadou Aboubakar SABO - **Traducteurs :** KAMGA ; Régine Clémence NGONO MANGA
Graphisme et mise en page : Cyrille NGOUABOU C.

www.pak.cm
contact@pak.cm
+237 222 462 100
[@portofkribi](https://www.facebook.com/portofkribi)
[kribiport](https://www.instagram.com/kribiport)